



Reflection (from Mulan)



Look at



me,



you



may



think



you



see



Who

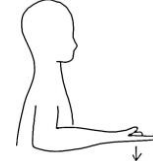


I

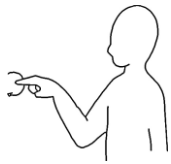


really

Hand strikes palm deliberately



am



But



you'll



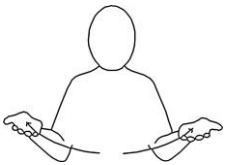
never



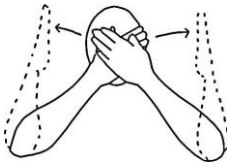
know



me



Every



day,



it's as if



I



play



a part

Hand moves down slightly

Now

I

see,

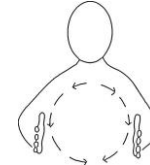
if

I

wear a mask



Hit fist into the opposite palm

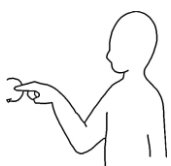


I

can

fool

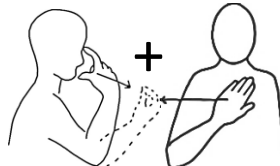
the world



But



I



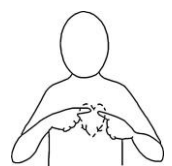
cannot



fool



my



heart

Reflection by Christina Aguilera (from Mulan)

Translated for the Lyrical Hands Signing Choir by Sarah Wheeler (September 2020)

Two small forward strokes at corner of mouth



Who is



that



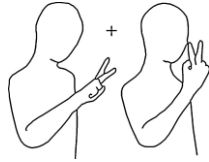
girl



I



see



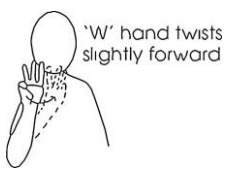
Staring straight back



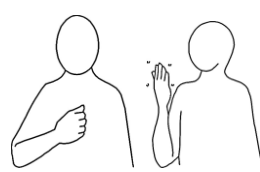
at me?



When



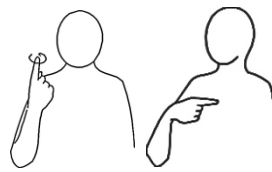
will



my reflection show



who



I



am



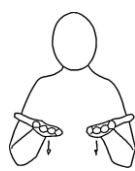
inside?



I



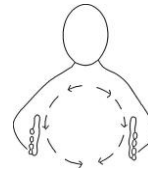
am



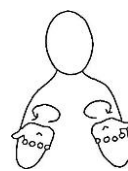
now



in



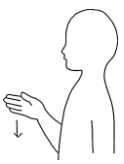
a world



where



I



Have to hide



my heart



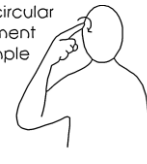
and



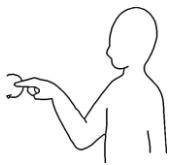
what



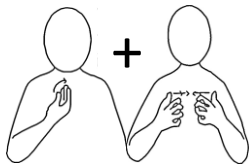
I



believe in



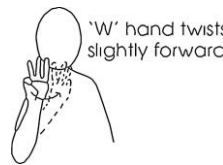
But



somehow



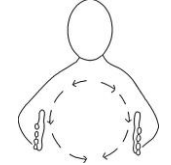
I



will



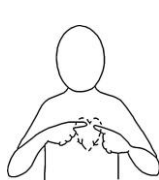
show the world



What's inside



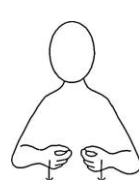
my



heart



and



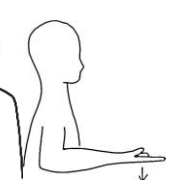
be loved for



who I



am



Two small forward strokes at corner of mouth



Who is



that



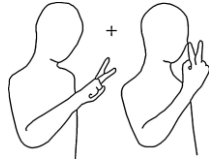
girl



I



see



Staring straight back



at me?



Why is



my



reflection

Very small circular movement



someone



I

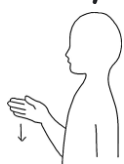
Hand moves down slightly



don't



know?



Must

Very small circular movement



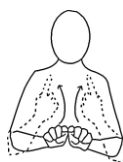
I



pretend



that



I'm

Tap twice

Someone

else

for all

time?



When



will

'W' hand twists slightly forward



my reflection show



who



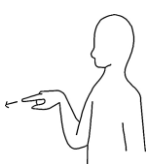
I



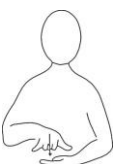
am



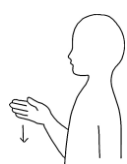
inside?



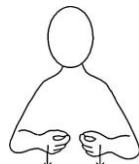
There's a heart



that



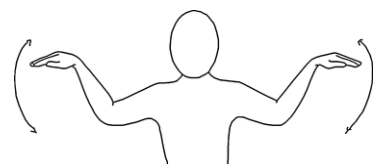
must



be



free



to fly

With flat palm, thumb on side of chest, hand moves down then forward. Repeat for needs



That

burns

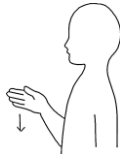
with

a need

to know

the reason

why



Why

must

we

all

conceal



Middle finger moves up centre of chest

What

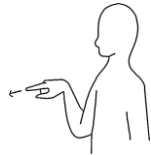
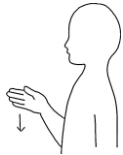
we

think,

how

we

feel?



Right hand behind left hand makes small alternate movements from one side of mouth to the other



Must

there

be

a secret

me



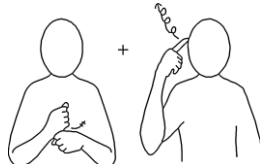
Hands remain together and make firm downward movement



I'm

forced

to hide?



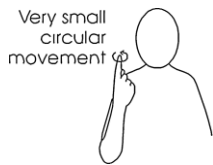
I

won't

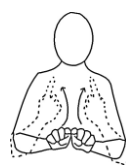
pretend

that

I'm



Hand moves down slightly



Tap twice

Someone

else

for all

time?



'W' hand twists slightly forward



When

will

my reflection show

who

I

am

inside? x2

Reflection by Christina Aguilera (from Mulan)

Translated for the Lyrical Hands Signing Choir by Sarah Wheeler (September 2020)